

CYNGOR SIR YNYS MÔN	
Adroddiad i:	PWYLLGOR GWAITH
Dyddiad:	23 MEHEFIN 2021
Pwnc / Testun:	ADRODDIAD MONITRO'R CERDYN SGORIO – CHWARTER 4 (2020/21)
Deilydd(ion) Portffolio:	Y CYNGHORYDD DAFYDD RHYS THOMAS
Pennaeth Gwasanaeth / Cyfarwyddwr:	CARYS EDWARDS
Awdur yr Adroddiad:	GETHIN MORGAN
Tel:	01248 752111
E-bost:	GethinMorgan@ynysmon.gov.uk
Aelodau Lleol:	Amherthnasol

A – Argymhelliad / Argymhellion a rheswm / rhesymau
1.1 Hwn yw'r trydydd cerdyn sgorio ar olaf ar gyfer y flwyddyn ariannol 2020/21. Caiff ei ystyried o fewn y cyd-destun sydd yn cydnabod yr heriau ehangach oedd ar ofyn y Cyngor yn Ch4 yn sgil effaith y pandemig. 1.2 Mae'n dangos safle'r Cyngor yn erbyn ei amcanion gweithredol fel yr amlinellwyd ac y cytunwyd arnynt ynghynt yn y flwyddyn. 1.3 Gofynnir i'r Pwyllgor graffu ar y cerdyn sgorio a nodi'r meysydd y mae'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth yn eu rheoli i sicrhau gwelliannau i'r dyfodol. <i>Gellir crynhoi'r rhain fel a ganlyn –</i> 1.3.1. Yn gyffredinol, dylid cynnal a gwella perfformiad ac yn achos y dangosyddion sydd yn is na'r targed, dylid cymryd y camau lliniaru a nodwyd i gynorthwyo gwelliant yn ystod 2021/22. 1.3.2. Cynnal gweithdy gyda'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth ac Aelodau Etholedig cyn gynted â phosib i gadarnhau'r dangosyddion perthnasol i'w cynnwys yn y cerdyn sgorio ar gyfer 2021/22. 1.3.3. Adolygu targedau 21/22 er mwyn sicrhau eu bod yn heriol ond yn gyraeddadwy a lle bo'r pandemig coronafeirws yn effeithio ar dargedau, eu bod yn cael eu nodi a'u diweddarw drwy gydol y flwyddyn. 1.4 Gofynnir i'r Pwyllgor dderbyn y mesurau lliniaru a amlinellir uchod.

B – Pa opsiynau eraill bu I chi ystyried a beth oedd y rhesymau am eu gwrthod ac/neu am ddewis yr opsiwn hwn?
Amherthnasol

C – Pam fod hwn yn benderfyniad i'r Pwyllgor Gwaith?
Mae'r mater hwn wedi ei ddirprwyo i'r Pwyllgor Gwaith

D – A yw'r penderfyniad hwn yn gyson a'r polisi a gymeradwywyd gan y Cyngor llawn?
Ydi

DD – A yw'r penderfyniad hwn oddi fewn i'r gyllideb a gymeradwywyd gan y Cyngor?
Ydi

E – Effaith ar Genedlaethau'r Dyfodol (os yn berthnasol)		
1	Sut mae'r penderfyniad yma'n effeithio ar ein anghenion tymor hir fel Ynys	Mae'r adroddiad y Cerdyn Sgorio Corfforaethol yn rhoi cipolwg ar berfformiad DPA yn erbyn 3 amcan Cynlllyn y Cyngor ar ddiwedd pob chwarter. Mae'r 3 amcan, isod, yn ystyried anghenion tymor hir yr Ynys 1. Sicrhau bod pobl Ynys Môn yn gallu ffynnu a chyflawni eu potensial tymor hir 2. Cefnogi oedolion a theuluoedd bregus er mwyn eu cadw'n ddiogel, yn iach ac mor annibynnol â phosibl 3. Gweithio gyda'n cymunedau er mwyn sicrhau eu bod yn gallu ymdopi'n effeithiol â newid a datblygiadau tra'n gwarchod ein hamgylchedd naturiol Mae mesur y DPA yn erbyn pob amcan yn dangos sut mae penderfyniadau'n cael effaith ar ein perfformiad cyfredol.
2	A yw hwn yn benderfyniad a ragwelir a fydd yn atal costau / dibyniaethau ar yr Awdurdod i'r dyfodol. Os felly, sut:-	Gallai perfformiad rhai DPAAu o bosibl gael effaith ar gostau yn y dyfodol, ond mae mesurau lliniaru a gynigir yn ceisio lliniaru'r pwysau hyn.

3	A ydym wedi bod yn cyd-gweithio â sefydliadau eraill i ddod i'r penderfyniad hwn, os felly, rhowch wybod gyda pwy-	Ymgwymerir ag elfennau o'r gwaith sy'n cael ei fonitro yn y Cerdyn Sgorio mewn modd cydweithredol â sefydliadau eraill fel Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, Llywodraeth Cymru, Cadwch Gymru'n Daclus, Gyrfa Cymru, Chwaraeon Cymru, GWE, ymhlith eraill.
4	A yw dinasyddion Ynys Môn wedi chwarae'i rhan yn drafftio'r ffordd hon ymlaen? Esboniwch sut:-	Amh.
5	Nodwch yr effeithiau mae'r penderfyniad hwn yn ei gael ar yr agenda cydraddoldeb ac iaith Gymraeg	Amh.

E – Gyda phwy yr ymgynghoroch?		Beth oedd eu sylwadau?
1	Prif-weithredwr / Uwch Dim Rheoli (UDRh) (gorfodol)	Ystyriwyd y mater hwn gan yr UDA ac adlewyrchir eu sylwadau yn yr adroddiad
2	Cyllid / Swyddog 151 (gorfodol)	Dim sylwadau
3	Swyddog Cyfreithiol / Mnitro (gorfodol)	Dim sylwadau
4	Adnoddau Dynol (AD)	
5	Eiddo	
6	Technoleg Gwybodaeth (TG)	
7	Caffael	
8	Sgriwtini	Ystyriwyd y mater hwn gan y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol ar y 7/6. Bydd cadeirydd y pwyllgor yn adrodd yn ôl yn y cyfarfod hwn.
9	Aelodau Lleol	

F - Atodiadau:
Atodiad A - Cherdyn Sgorio Chwarter 2

FF – Papurau Cefndir (cysylltwch ag awdur yr Adroddiad am ragor o wybodaeth):
Adroddiad Monitro Cerdyn Sgorio 2019/20 – Chwarter 3 (fel y cyflwynwyd ef i'r Pwyllgor Gwaith ym mis Mawrth 2020 ac a dderbyniwyd ganddo.)

ADRODDIAD MONITRO CERDYN SGORIO – CHWARTER 4 (2020/21)

1. CYFLWYNIAD

- 1.1. Yn ystod blwyddyn nas gwelwyd ei thebyg o'r blaen, wrth reoli'r pandemig Covid-19, mae'r Cyngor wedi parhau i gyflawni ei rwymedigaeth mewn perthynas â'i ddyletswyddau. Un o ddyletswyddau'r Cyngor o dan Raglen Cymru ar gyfer Gwella yw gwneud trefniadau i sicrhau gwelliant parhaus yn y modd yr ydym yn darparu ein gwasanaethau. Mae'n ofynnol i ni roi trefniadau ar waith i gael dealltwriaeth effeithiol o anghenion a blaenoriaethau lleol, ac i wneud y defnydd gorau o'r adnoddau a'r capasiti sydd gennym i gyflawni'r anghenion a'r blaenoriaethu hynny, ac er mwyn gwerthuso effaith yr hyn a wnawn.
- 1.2. Mae Cynllun y Cyngor ar gyfer 2017 i 2022 yn nodi'r anghenion a'r blaenoriaethau lleol a'n hamcanion ar gyfer y cyfnod.
- 1.3. Defnyddir yr adroddiad monitro hwn ar y cerdyn sgorio fel rhan o'r broses i fonitro llwyddiant ein Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA), sef cyfuniad o ddangosyddion lleol a chenedlaethol, wrth i'r Cyngor ddarparu ei wasanaethau o ddydd i ddydd sydd yn cyd-fynd â'n hamcanion llesiant.
- 1.4. Mae'r adroddiad hefyd yn dwyn sylw at unrhyw gamau lliniarol a nodwyd gan yr Uwch Dîm Arweinyddiaeth (UDA) i yrru a sicrhau gwelliannau. Mae'r gweithgareddau busnes arferol pwysig hyn wedi cael eu symud ymlaen yng nghydesun y pandemig coronafeirws ehangach. Mae'r cyfyngiadau a'r gofynion i gadw staff a thrigolion yn ddiogel wedi dylanwadu ar y cyfnod, mae rhai adnoddau a chapasiti wedi'u hailgyfeirio, tra bod nifer o feysydd Gwasanaeth wedi wynebu heriau cynyddol yn yr hyn a gydnabyddir yn draddodiadol fel cyfnod anodd.
- 1.5. Mae'r cerdyn sgorio (atodiad 1) yn portreadu'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn a bydd yn cael sylw pellach (ynghyd â'r adroddiad hwn) gan y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol a'r Pwyllgor Gwaith yn ystod mis Mehefin 2021.

2. CYD-DESTUN

- 2.1. Mae'r DPA monitro perfformiad yn parhau i fod wedi eu halinio â thri amcan strategol y Cyngor:
 - Amcan 1 – Sicrhau y gall pobl Ynys Môn ffynnu a gwireddu eu potensial tymor hir
 - Amcan 2 – Cefnogi oedolion a theuluoedd bregus i'w cadw'n ddiogel, yn iach ac mor annibynnol â phosib
 - Amcan 3 – Gweithio mewn partneriaeth â'n cymunedau i sicrhau eu bod yn gallu ymdopi'n effeithiol â newid a datblygiadau, tra'n amddiffyn ein hamgylchedd naturiol
- 2.2. Ni fu modd adrodd ar yr holl ddangosyddion oherwydd y pandemig Covid-19 gan fod rhai o'n gweithgareddau dydd i ddydd wedi cael eu heffeithio oherwydd y cyfnod clo cenedlaethol a'r cyfyngiadau i argaeledd rhai o'n gwasanaethau.

- 2.3. Cytunwyd ar dargedau'r Cerdyn Sgorio eleni ar sail perfformiad y flwyddyn flaenorol ac ar sut mae'r pandemig coronafeirws wedi effeithio ar berfformiad y dangosyddion eleni (h.y. cau a lleihau rhai o'n gwasanaethau).
- 2.4. Mae delio gyda'r argyfwng Covid-19 wedi bod yn her sylweddol i'r Cyngor – nid yn unig cynnal gwasanaethau rheng flaen allweddol a chynnal busnes arferol lle bo'n bosib, ond hefyd wrth sicrhau bod trefniadau iechyd a diogelwch ar waith i warchod staff yr awdurdod wrth iddynt ddarparu gwasanaethau i'n trigolion.
- 2.5. Yn ystod Chwarter 4, roedd Cymru'n parhau i fod mewn cyfnod clo cenedlaethol (lefel rhybudd 4) am y rhan fwyaf o'r cyfnod, hyd at 15 Mawrth pan laciwyd ychydig ar y cyfyngiadau. Mae'r cyfnod clo wedi cael effaith ar wasanaethau'r Cyngor ar ddechrau 2021/22, a bydd yn parhau i gael effaith, a thrafodir rhai ohonynt isod.
- 2.6. Roedd Chwarter 4 yn gyfnod arbennig o heriol wrth i'r ynys weld ei nifer uchaf o achosion positif o Covid-19, gyda chyfanswm o 1058 o achosion yn ystod y cyfnod a chlwtwr o achosion yn cael eu cadarnhau ar Ynys Gybi. Yn ystod rhan helaeth o'r cyfnod, Ynys Môn oedd â'r nifer uchaf o achosion fesul 100,000 o bobl yng Nghymru.
- 2.7. Cymerodd y Cyngor gamau cadarn ac amserol, yn cynnwys sefydlu Tîm Rheoli Achosion, cyflwyno profion cymunedol torfol, danfon dros 1800 o brofion PCR o ddrws i ddrws ac ail-bwysleisio'r rheoliadau ac ymddygiadau yn lleol.
- 2.8. O ganlyniad i'r ymateb ac ymyrraeth amlasiantaethol, llwyddwyd i reoli'r sefyllfa yn gyflym, gan osgoi lledaeniad cymunedol i gymunedau eraill ar Ynys Môn. Gellir gweld gwybodaeth bellach am ymateb y Cyngor i'r pandemig yma - <https://democratiaeth.ynysmon.gov.uk/ieListDocuments.aspx?CId=153&MId=3898&Ver=4&LLL=1>

3. PERFFORMIAD IECHYD CORFFORAETHOL

- 3.1. Mae'n galonogol nodi bod 87% o'r dangosyddion sy'n cael eu monitro yn parhau i berfformio'n dda yn erbyn eu targedau (Gwyrdd neu Felyn). Nodir rhai o'r uchafbwyntiau isod.
- 3.2. Ar ddiwedd y flwyddyn, mae'r Cyngor yn WYRDD yn erbyn ei darged rheoli absenoldebau staff gyda 6.68 diwrnod yn cael eu colli am bob gweithiwr cyfwerth ag amser llawn yn ystod y flwyddyn yn erbyn targed o 9.75 diwrnod. Mae hyn yn welliant sylweddol ar unrhyw flwyddyn ariannol ers dechrau monitro'r Cerdyn Sgorio Corfforaethol ac mae ar yr un lefel ag y gwelir ar ddiwedd Ch3 fel arfer. Mae'r canlyniad hwn yn un o'r ychydig welliannau y gellir eu gweld oherwydd y pandemig Covid-19, gan fod llai o gyswllt ag eraill wedi arwain at golli dim ond 1.94 diwrnod oherwydd salwch tymor byr fesul gweithiwr cyfwerth ag amser llawn drwy gydol y flwyddyn.
- 3.3. Mae'r holl ddangosyddion o dan yr is-bennawd 'symud i wasanaethau digidol' wedi perfformio'n well nag yn y blynyddoedd blaenorol yn ystod y pandemig. Gwelwyd cynnydd sylweddol yn nifer y taliadau ar y we yn Ch4, yn bennaf oherwydd y tâl

newydd am y Gwasanaeth Casglu Gwastraff Gardd. Bu cynnydd sylweddol yn nifer yr adroddiadau a'r ceisiadau drwy'r wefan hefyd am yr un rheswm.

- 3.4. Mae'r pandemig Coronafeirws wedi cael effaith sylweddol ar ddarpariaeth arferol gwasanaethau gan y Cyngor yn 2020/21 ac, o'r herwydd, nid yw'r perfformiad ariannol yn adlewyrchu'r hyn a fyddai'n digwydd mewn blwyddyn arferol. Mae'r tanwariant o £ 4.197m yn cael ei groesawu ac yn cryfhau sefyllfa ariannol y Cyngor wrth symud ymlaen, ond ni fyddai wedi'i gyflawni heb y cyllid ychwanegol a ddarparwyd gan Lywodraeth Cymru. Fodd bynnag, nid yw'r galw am wasanaethau yn y dyfodol yn hysbys eto ac er bod cyfeiriad y pandemig byd-eang yn edrych yn ffafriol, bydd yn her ymateb i'r gofynion yn dilyn y pandemig. Mae'n debygol y bydd y galw am wasanaethau'r Cyngor yn cynyddu yn 2021/22 wrth i'r cyfyngiadau coronafeirws llacio ac normalrwydd yn dychwelyd. Os felly ni fydd yn syndod os bydd Gwasanaethau yn gorwario ar eu cyllidebau yn ystod 2021/22 a bydd hyn yn cael ei gyllido o Falensau Cyffredinol y Cyngor.
- 3.5. Mae angen gwaith pellach i fodelu'r effaith a bydd Cynllun Ariannol Tymor Canolig diwygiedig yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor Gwaith ym mis Medi 2021, cyn cychwyn ar y broses gyllideb ar gyfer 2022/23.
- 3.6. Roedd y gyllideb gyfalaf cychwynnol ar gyfer 2020/21, a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Mawrth 2020 yn £37.305m, a chydag ychwanegiad llithriad a chyllid grant pellach yn ystod y flwyddyn, cynyddodd y gyllideb gyfalaf derfynol ar gyfer 2020/21 i £58.425m. Y gwir wariant ar ddiwedd y flwyddyn ariannol oedd £33.129m. Gofynnir i'r Pwyllgor Gwaith drosglwyddo £11.898m o brosiectau ymlaen i raglen gyfalaf 2021/22 a bydd hyn yn dod â'r rhaglen gyfalaf 2021/22 i £48.053m.
- 3.7. Gellir gweld rhagor o wybodaeth am reolaeth ariannol yn yr 'Adroddiad Monitro Cyllideb Refeniw ar gyfer Ch4' a'r adroddiad 'Monitro Cyllideb Cyfalaf ar gyfer Ch4' a fydd yn cael ei drafod yng nghyfarfod y Pwyllgor Gwaith ar 21 Mehefin.

4. RHEOLI PERFFORMIAD

- 4.1. Mae'r pandemig Covid-19 wedi effeithio ar nifer o'r DPA sy'n cael eu monitro trwy'r Cerdyn Sgorio. Ar ddiwedd y flwyddyn, yn achos 13 o'r dangosyddion (28% o'r dangosyddion) roedd Llywodraeth Cymru wedi canslo'r angen i gasglu data ar eu cyfer neu nid yw'r data'n cael ei gasglu ar hyn o bryd am resymau sydd tu hwnt i'n rheolaeth.
- 4.2. Mae'r rhesymau dros y rheini sydd wedi'u heffeithio yn cynnwys y DPA sy'n gysylltiedig â:
 - Dangosyddion y Gwasanaeth Dysgu (eitemau 1-7) – roedd ysgolion ar gau tan fis Medi a chanslwyd arholiadau. Mae llyfrgelloedd hefyd wedi bod ar gau.
 - Tai (eitemau 18, 31-32, 34) – mae dangosyddion digartrefedd gan Lywodraeth Cymru wedi'u hatal. Oherwydd y pandemig, mae oedi pellach wedi effeithio ar feddalwedd newydd i fesur boddhad cwsmeriaid.
 - Rheoleiddio a Datblygu Economaidd (eitemau 8, 11-12) – bu Canolfannau Hamdden ar gau a dim ond yn raddol yr ail-agorwyd nhw

dros yr haf. Mae hyn wedi arwain at lawer iawn llai o ymweliadau ac o ganlyniad roedd yn amhosibl gosod unrhyw dargedau ystyrlon. Mae'r Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff (NERS) hefyd wedi'i atal oherwydd y pandemig coronafeirws.

- Gwasanaethau Oedolion (eitem 19) – mae'r dangosydd Oedi wrth Drosgrwyddo Gofal wedi'i atal oherwydd y gwaith hanfodol a wneir gan y GIG yn ystod y pandemig coronafeirws.

4.3. Ar ddiwedd blwyddyn heriol i bawb, ar gyfer y dangosyddion sy'n weddill ac y byddir yn adrodd arnynt ar ddiwedd y flwyddyn (33 dangosydd), mae'n galonogol nodi bod y mwyafrif (70%) ohonynt yn perfformio'n uwch na'r targedu neu o fewn 5% i'w targedau. Dylid dathlu'r llwyddiannau hyn wrth ddrafftio'r Adroddiad Perfformiad Blynyddol y craffir arno yn ddiweddarach eleni.

4.4. Mae'n gryn bleser gweld canlyniadau dangosyddion y Gwasanaethau Oedolion (eitemau 19-24) yn ystod cyfnod pan oedd y gwasanaeth dan bwysau sylweddol iawn oherwydd y pandemig Covid-19. Mae pob dangosydd a gafodd eu monitro yn ystod y flwyddyn wedi cyrraedd eu targedau ac mae 80% (4 allan o'r 5) wedi perfformio'n well neu wedi cynnal y perfformiad a welwyd yn 2019/20.

4.5. Mae dangosyddion y Gwasanaeth Tai (eitemau 13-18 a 31-36) sydd ar gael i'w dadansoddi hefyd wedi perfformio'n gryf yn erbyn eu targedau yn ystod blwyddyn anodd. Mae 78% o'r dangosyddion (7 o'r 9) yn well na'r targedau ar gyfer y flwyddyn tra bod y 2 sy'n weddill, y mae'r pandemig Covid-19 wedi effeithio arnynt, yn cael eu trafod isod.

4.6. Mae dangosyddion Gwasanaethau Plant a Theuluoedd (eitemau 25-30) hefyd wedi perfformio'n dda yn ystod y flwyddyn gyda 83% o'r dangosyddion (5 allan o 6) naill ai yn uwch na'r targed neu o fewn 5% i'w targedau.

4.7. Fodd bynnag, rydym yn nodi bod deg o ddangosyddion wedi tanberfformio yn erbyn eu targedau blynyddol ac maent yn cael eu hamlygu fel rhai Coch neu Ambr yn y Cerdyn Sgorio.

4.8. Mae perfformiad ar gyfer **Amcan 1** wedi bod yn dda gan mai dim ond dau ddangosydd a nodwyd a oedd yn tanberfformio.

4.8.1. Dangosydd 3 – Canran gadawyr Blwyddyn 11 nad ydynt mewn Addysg, Hyfforddiant neu Gyflogaeth (NEET) – sydd yn GOCH gyda pherfformiad o 4.2% yn erbyn targed o 3%

Cyhoeddwyd y dangosydd hwn gan Gyrfa Cymru ar ôl cymryd arolwg ym mis Tachwedd 2020 ar y rhai nad ydynt mewn Addysg, Hyfforddiant neu Gyflogaeth (NEET) ac yn gadawyr blwyddyn 11 ym mis Mai 2020. Mae'r perfformiad yn golygu bod y Cyngor yn y chwarterl isaf ar gyfer y dangosydd hwn ar gyfer y flwyddyn. Er bod y pandemig Covid-19 yn ddi-os wedi cael effaith ar berfformiad y dangosydd hwn, gan nad oedd swyddogion yn gallu ymweld â chartrefi'r bobl ifanc, roedd ffactorau eraill yn amlwg hefyd.

Mae Swyddogion Ieuenctid yn gweithio'n agos â'r bobl ifanc sy'n NEETs unwaith y derbynir eu henwau gan Gyrfa Cymru. Yn anffodus eleni,

oherwydd amgylchiadau tu hwnt i'n rheolaeth, nid oeddem yn ymwybodol o'r unigolion tan fis Tachwedd, pan gynhaliwyd yr arolwg. Codwyd hyn yn ffurfiol gyda Gyrfa Cymru.

Wrth edrych ymlaen, mae'r Gwasanaeth Ieuencid wedi cytuno â Gyrfa Cymru ar weithdrefn newydd i'w ddilyn ar gyfer 2021. Sefydlwyd panel Blwyddyn 11 hefyd, gydag aelodau'n cynrychioli TRAC, Gyrfa Cymru, Grŵp Llandrillo Menai, Swyddogion Lles, Cyfiawnder Ieuencid ac eraill, er mwyn helpu i fynd i'r afael â'r problemau. Bydd systemau eraill sydd eisoes ar waith yn cael eu defnyddio hefyd i wella'r perfformiad hwn yn y dyfodol.

- 4.8.2. Dangosydd 10 – Canran y busnesau risg uchel oedd yn agored i ymchwiliadau wedi'u trefnu a archwiliwyd i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â Deddfwriaeth Hylendid Bwyd – sydd yn GOCH gyda pherfformiad o 43% yn erbyn targed o 80%, sydd yn well na'r 13% a gynhaliwyd hyd at ddiwedd Ch3.

Effeithiwyd ar y gwaith hwn gan y pandemig Covid-19, lle nad oedd ond modd cynnal 35 o'r 159 o arolygiadau a gynlluniwyd ers mis Ebrill 2020. Roedd hyn oherwydd bod Swyddogion Iechyd yr Amgylchedd yn canolbwyntio ar waith yn gysylltiedig â rheoli haint a Covid-19 yn ystod y pandemig. Mae'r holl achosion y tynnir sylw'r Tîm Iechyd yr Amgylchedd atynt gan y tîm Profi, Orlhain a Diogelu (TTP) yn cael eu hymchwilio sy'n golygu nad oes bron dim capasiti ar gael i gynnal archwiliadau hylendid bwyd.

Er ein bod wedi cyflogi Swyddog Iechyd yr Amgylchedd ymgynghorol i gynorthwyo gyda diogelwch bwyd, mae'r gwaith wedi cael ei lesteirio oherwydd bod busnesau ar gau ac oherwydd y cyfnodau clo. Defnyddiwyd unrhyw adnoddau oedd ar gael i ymateb i ganllawiau blaenoriaethu'r Asiantaeth Safonau Bwyd, h.y. safleoedd gradd A a safleoedd risg uchel B, ymchwilio i gwynion a darparu canllawiau i fusnesau newydd. Yn ogystal, mae dirywiad mewn safonau ac achosion o fethu â chydymffurfio yn y safleoedd hynny a archwiliwyd yn golygu y gall gymryd llawer mwy o amser i'w datrys.

- 4.9. Roedd perfformiad yn erbyn y dangosyddion ar gyfer **Amcan 2** yn dda hefyd ac yn dangos bod tri dangosydd o'r 16 a gafodd eu monitro (19%) yn tanberfformio yn erbyn eu targedau blynyddol.

- 4.9.1. Dangosydd 27 – Canran y cyfeiriadau o blant sy'n cael eu hail-gyfeirio o fewn 12 mis – sydd yn GOCH gyda pherfformiad o 32% yn erbyn targed o 10%. Mae hyn yn well na'r ffigwr o 35% a welwyd ar ddiwedd Ch3. Fodd bynnag, mae'n tanberfformio o gymharu â'r ffigwr o 12.75% a gofnodwyd ar ddiwedd 2019/20.

Ar ôl adolygu ffeiliau achos y plant sydd wedi cael ailasesiad yn ystod y flwyddyn, canfuwyd eu bod oll wedi eu hail-gyfeirio'n briodol i'r gwasanaeth. Roedd pob un wedi'u hail-gyfeirio oherwydd rhesymau newydd a sefyllfaoedd a oedd yn codi na ellid bod wedi eu rhagweld na'u hatal.

- 4.9.2. Dangosydd 35 – Nifer y dyddiau calendr a gymerir ar gyfartaledd i osod uned llety y mae modd eu gosod (ac eithrio Unedau Anodd eu Gosod) – sydd yn

GOCH ar y cerdyn sgorio gyda 45.6 diwrnod yn erbyn targed o 26 diwrnod. Mae hyn yn well na'r 62.1 diwrnod a welwyd ar ddiwedd Ch3.

Oherwydd y pandemig, ni fu modd gosod ein Stoc Tai Cyngor mor gyflym ag arfer a hynny'n bennaf oherwydd bod rhaid cydymffurfio â deddfwriaeth coronafeirws a rheolau pellter cymdeithasol.

Mae mwy o unedau bellach yn cael eu gosod, fel y gwelir o'r gwelliant mewn perfformiad. Fodd bynnag, mae'r cyfnod clo wedi cael effaith ar unrhyw welliant pellach.

- 4.9.3. Dangosydd 36 – Gwasanaethau Landlord: Mae canran y rhent a gollir oherwydd bod eiddo'n wag yn GOCH ar y cerdyn sgorio gyda 1.98% wedi'i golli yn erbyn targed o 1.50%, ond mae hyn ychydig yn well na'r 2.09% a welwyd ar ddiwedd Ch3.

Mae cysylltiad uniongyrchol rhwng y dangosydd hwn a'r dangosydd a drafodir uchod. Gan ei bod yn cymryd mwy o amser i osod unedau llety mae swm y rhent a gollir yn uwch.

- 4.9.4. Mae perfformiad yn erbyn dangosyddion **Amcan 3** wedi bod yn gymysg yn sgil effaith y pandemig. Mae pum dangosydd o'r 10 (50%) a gafodd eu monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi tanberfformio yn erbyn eu targedau blynyddol.

- 4.9.5. Dangosydd 38 - Canran y gwastraff wedi'i aildddefnyddio, ei ailgylchu a'i gompostio - sydd yn GOCH gyda pherfformiad o 62.96%.

Mae'r dangosydd hwn yn parhau i fod ar y trywydd iawn i gyflawni y targed hirdymor a osodwyd gan Lywodraeth Cymru o aildddefnyddio, ailgylchu neu gompostio 70% o wastraff erbyn 2025, ond mae'r pandemig Covid-19 wedi effeithio ar berfformiad y dangosydd hwn gan fod y Canolfannau Ailgylchu Gwastraff Domestig ar gau ddechrau'r flwyddyn.

Cyflwynwyd system archebu ar-lein/dros y ffôn pan ganiatawyd i'r Canolfannau Ailgylchu ailagor, ond mae'r galw wedi aros yn isel gyda nifer o gannoedd o apwyntiadau heb eu llenwi bob mis. Mae'r ffaith bod y canolfannau wedi bod ar agor am lai o amser a'r gostyngiad yn y galw wedi golygu bod ein Canolfannau Ailgylchu Gwastraff Domestig wedi derbyn llai o dunelli o ddeunyddiau ailgylchu ac mae hynny yn ei dro wedi effeithio ar ein perfformiad.

Yn ogystal â'r uchod, mae'r contractwr trin sgubion stryd wedi cael problemau wrth brosesu rhai elfennau o'r deunyddiau ailgylchu o sgubion stryd y mae'n eu derbyn gan y Cyngor yn ystod y pandemig Covid-19. Golyga hyn y bu oedi wrth brosesu/cyfrif y tunelli o ddeunyddiau ailgylchu a fyddai fel arfer yn cael eu cynnwys yng nghyfanswm cyffredinol y Cyngor (mae hyn wedi effeithio ar chwarter 3 a 4 2020/21).

Mae swyddogion wedi cytuno ar gynllun gweithredu gyda'r contractwr trin sgubion stryd er mwyn sicrhau bod y deunydd yn cael ei brosesu heb oedi ac

maent wedi sefydlu datrysiad trin wrth gefn hefyd. Mae swyddogion yn trafod gyda Chyfoeth Naturiol Cymru hefyd er mwyn sicrhau bod yr holl hawliadau ar gyfer pwysau'r deunyddiau ailgylchu'n cael eu cwblhau yn unol â'r canllawiau.

- 4.9.6. Dangosydd 41 – Canran yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd o fewn yr amser – sydd yn GOCH gyda 79% yn erbyn targed o 90%. Mae hyn yn is na'r 90% a welwyd ar ddiwedd 2019/20.

Mae hwn yn ddangosydd arall y mae'r pandemig Covid-19 wedi effeithio arno, lle bu'n rhaid atal archwiliadau safle a gofynion hysbysebu. Mae cyfyngiadau ar ymweliadau safle drwy gydol y flwyddyn ar gyfer swyddogion a'r Pwyllgor Cynllunio wedi ei gwneud yn anodd i'r Swyddogaeth Cynllunio berfformio cystal ag yn y gorffennol. Mae amryw o ffactorau eraill wedi effeithio ar y canlyniad hwn yn cynnwys ôl-groniad o geisiadau hanesyddol, swydd wag o fewn y gwasanaeth, a capasiti cyfyngedig mewn perthynas â nifer y ceisiadau newydd a chwiliadau tir.

Addaswyd arferion gwaith yn barod a chedwir llygaid arnynt mewn ymateb i'r cynnydd yn y galw. Bydd cyfleoedd yn cael eu nodi hefyd yn y dyfodol agos i gryfhau capasiti'r Swyddogaeth Cynllunio, drwy gyfrwng y Cynllun Gwella Cynllunio.

- 4.9.7. Dangosydd 43 – Canran yr apeliadau cynllunio a wrthodwyd – sy'n GOCH gyda pherfformiad o 58% yn erbyn targed o 65%. Mae hyn yn well na'r 55% a welwyd ar ddiwedd Ch3. Fodd bynnag, mae'n is na'r 78% a welwyd ar ddiwedd 2019/20.

Nid yw'r dangosydd hwn ond yn ymwneud â niferoedd bach iawn a gellir priodoli'r perfformiad ar ddiwedd y chwarter hwn i'r ffaith bod 7 o'r 12 o apeliadau wedi eu cadarnhau. Mae'r dangosydd hwn yn dibynnu ar y math o geisiadau a dderbynnir ac mae'n anochel y bydd rhai apeliadau cynllunio yn llwyddiannus. Roedd rhai o'r apeliadau a wrthodwyd yn ymwneud â cheisiadau am dai newydd i gymryd lle tai presennol a nodwyd eisoes bod pryder ynghylch dehongliad swyddogion.

Cynhaliwyd trafodaeth gyda'r Adran Polisi Cynllunio ar y Cyd yn ystod y flwyddyn i sicrhau cysondeb yn y penderfyniadau a/neu ddehongliad swyddogion o'r ceisiadau er mwyn lleihau nifer yr apeliadau cynllunio llwyddiannus.

- 4.9.8. Dangosydd 43 – Canran yr achosion gorfodaeth cynllunio yr ymchwiliwyd iddynt o fewn 84 diwrnod – sy'n AMBR gyda pherfformiad o 74% yn erbyn targed o 80%. Mae'r perfformiad hwn yn gyson â'r 74% a gyflawnwyd ar ddiwedd 2019/20.

Mae'r pandemig wedi parhau i effeithio ar berfformiad y dangosydd hwn gyda'r archwiliadau safle a'r cyfarfodydd arferol yn cael eu cynnal mewn ffordd wahanol ac yn rhithiol lle bynnag y mae'n bosib. Gwelwyd cynnydd da yn ystod y chwarter gan yr ymchwiliwyd i 75% o achosion (87 allan o 116 achos) er gwaetha'r ffaith y derbyniwyd 45% o gyfanswm y cwynion

gorfodaeth yn ystod chwarter olaf y flwyddyn (116 achos o'r 256 a dderbyniwyd drwy gydol y flwyddyn).

- 4.9.9. Dangosydd 44 – Canran y prif ffyrdd A sydd mewn cyflwr gwael – sydd yn AMBR gyda chanlyniad o 4.6% yn erbyn targed o 3%. Mae perfformiad wedi gostwng o gymharu â 4% ar ddiwedd 2019/20.

Y rheswm pennaf am danberfformiad y dangosydd hwn yw'r cyllid sydd ar gael i gadw amodau'r ffyrdd mewn cyflwr da. Fodd bynnag, ni chwblhawyd yr arolwg SCANNER, a gynhelir yn yr hydref fel arfer, tan y gaeaf eleni. Roedd hyn am fod y contractwr wedi ei leoli yn Lloegr ac nid oedd yn gallu cwblhau'r gwaith yn gynharach oherwydd y cyfyngiadau Covid-19 oedd mewn lle ar y pryd. Mae'n debygol bod y ffaith i'r gwaith hwn gael ei wneud yn hwyr wedi cael effaith negyddol ar berfformiad y dangosydd hwn oherwydd effaith y tywydd oer.

Fodd bynnag, mae'n debygol bod gostyngiad yn y traffig ar ein ffyrdd oherwydd Covid-19 wedi arwain at lai o ôl traul ar y rhwydwaith ffyrdd drwy gydol y flwyddyn nag y disgwyliar mewn blwyddyn arferol. Pe bai'r traffig arferol ar y rhwydwaith ffyrdd, yna mae'n debyg y byddai wedi arwain at ganlyniad gwaeth na'r un sy'n cael ei adrodd.

Yn ogystal, nid yw'r Awdurdod wedi buddsoddi yng nghyflwr yr A5025 o'r Fali i Amlwch oherwydd cynigion am fuddsoddiadau ar gyfer Wylfa Newydd. Adlewyrchir y tanfuddsoddiad hwn yng nghanlyniadau'r arolwg ar gyfer y ffyrdd dosbarth A.

Yn ystod 2021/22 ymdrechir i wella cyflwr y ffyrdd dosbarth A, yn ddibynnol ar y cyllid fydd ar gael a chanlyniadau'r arolwg SCANNER o gyflwr y ffyrdd.

- 4.10. Mae ein perfformiad o flwyddyn i flwyddyn ar gyfer yr holl ddangosyddion y gellir eu cymharu (cyfanswm o 33) yn dangos bod 19 (58%) wedi gostwng yn ystod y flwyddyn, 9 (27%) wedi gwella a 5 (15%) wedi cynnal eu lefel perfformiad.
- 4.11. Dengys y canlyniad hwn hefyd bod y pandemig Covid-19 wedi cael effaith fawr ar lefel ein perfformiad. Fodd bynnag, mae'r ffaith fod 78% o ddangosyddion yn well na'r targed neu o fewn 5% i'w targedau yn rhoi hyder bod perfformiad ar gyfer y flwyddyn yn gadarnhaol ar y cyfan, o dan amgylchiadau eithriadol o anodd.
- 4.12. Eleni, ni fydd yn bosib amcangyfrif sut mae ein perfformiad yn cymharu â pherfformiad cenedlaethol yn 2019/20 oherwydd i waith meincnodi'r Mesurau Asesu Perfformiad (PAM) gael ei ohirio ar ddechrau'r flwyddyn. Fodd bynnag, cytunwyd y byddai Awdurdodau Lleol yn cyflwyno eu dangosyddion perfformiad ar gyfer 2019/20 a 2020/21 i Data Cymru yn ystod yr wythnosau nesaf. Yn dilyn hynny, dylai data fod ar gael i'w ddadansoddi yn ddiweddarach eleni er mwyn i ni gael gwell dealltwriaeth o faint o effaith mae'r pandemig Covid-19 wedi'i gael ar ein gwasanaethau o gymharu ag eraill. Rhennir y dadansoddiad hwn yn yr Adroddiad Perfformiad Blynyddol a fydd yn cael ei gyflwyno i sgrwtini yn yr hydref.
- 4.13. Yn gyffredinol, eleni fu'r cyfnod anoddaf ers sefydlu'r Cyngor hwn. O ystyried ein bod wedi cychwyn y flwyddyn yn wynebu ansicrwydd sylweddol yng nghanol

pandemig byd-eang, mae'n rhyfeddol pa mor dda oedd perfformiad ar y cyfan. Mae staff y Cyngor wedi gweithio'n ddiflino drwy gydol y flwyddyn ac mae nifer o staff wedi cyflawni rolau nad oeddent yn bodoli cyn y pandemig. Mae llawer iawn staff eraill wedi cyflawni eu dyletswyddau ar wahân i'w cydweithwyr ac wedi gorfod gweithio mewn ffyrdd newydd a oedd yn aml yn heriol. Dylid dathlu ymdrechion staff i ddarparu gwasanaethau i'n trigolion oherwydd heb eu hymdrechion a'u hyblygrwydd, ni fyddai'r Cyngor yn y sefyllfa gadarnhaol y mae ynddo heddiw.

5. ARGYMHELLION

- 5.1. Gofynnir i'r Pwyllgor graffu ar y cerdyn sgorio a nodi'r meysydd y mae'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth yn eu rheoli i sicrhau gwelliannau i'r dyfodol, ac a oedd eleni yn ychwanegol i reoli argyfwng difrifol, sef y pandemig Covid-19. Gellir crynhoi'r rhain fel a ganlyn –
 - 5.1.1. Yn gyffredinol, dylid cynnal a gwella perfformiad ac yn achos y dangosyddion sydd yn is na'r targed, dylid cymryd y camau lliniaru a nodwyd i gynorthwyo gwelliant yn ystod 2021/22.
 - 5.1.2. Cynnal gweithdy gyda'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth a'r Aelodau Etholedig cyn gynted â phosib i gadarnhau'r dangosyddion perthnasol i'w cynnwys yn y cerdyn sgorio ar gyfer 2021/22.
 - 5.1.3. Adolygu targedau 21/22 er mwyn sicrhau eu bod yn heriol ond yn gyraeddadwy a lle bo'r pandemig coronafeirws yn effeithio ar dargedau, eu bod yn cael eu nodi a'u diweddarau drwy gydol y flwyddyn.
- 5.2. Gofynnir i'r pwyllgor dderbyn y mesurau lliniaru a amlinellir uchod.

Rheoli Perfformiad / Performance Management	CAG / RAG	Tuedd / Trend	Canlyniad / Actual	Targed / Target	Tuedd Bl i Ff / Yr on Yr Trend	Canlyniad 19/20 Result	Canlyniad 18/19 Result
Amcan 1 - Sicrhau bod pobl Ynys Môn yn gallu ffynnu a chyflawni eu potensial tymor hir							
1) Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd (tymhorol)	CV-19	-	-	94.60%	-	94.90%	94.60%
2) Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd (tymhorol)	CV-19	-	-	94.40%	-	93.90%	94.40%
3) Canran gadawyr Blwyddyn 11 nad ydynt mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth [NEET] (blynyddol) (Ch4)	Coch / Red	-	4.2%	3%	↓	2%	1.10%
4) Sgôr 'Cap 9' cyfartalog ar gyfer disgyblion blwyddyn 11 (blynyddol) (Ch3)	CV-19	-	-	349	-	345.4	349.1
5) Canran y disgyblion a aseswyd yn y Gymraeg ar ddiwedd y Cyfnod Sylfaen (blynyddol) (Ch4)	CV-19	-	-	-	-	87.50%	88.30%
6) Canran y disgyblion blwyddyn 11 sy'n astudio'r Gymraeg [iaith gyntaf] (blynyddol) (Ch4)	CV-19	-	-	-	-	65.01%	65%
7) Canran y Dangosyddion Ansawdd (â thargedau) a gyflawnwyd gan y gwasanaeth llyfrgelloedd (blynyddol) (Ch3)	CV-19	-	-	75%	-	75%	82%
8) Nifer yr ymweliadau â chyfeusterau chwaraeon a hamdden	CV-19	-	28k	-	-	530k	553k
9) Canran y sefydliadau bywd sy'n cyrraedd safonau hylendid bywd	Gwyrdd / Green	⇒	98%	95%	⇒	98%	98%
10) Canran y busnesau risg uchel oedd yn agored i ymchwiliadau wedi'u trefnu a archwiliwyd i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â'r Ddeddfwriaeth Hylendid Bwyd [Dangosydd Lleol]	Coch / Red	↑	43%	90%	↓	92%	-
11) Canran cleientiaid NERS a gwlblaodd y rhaglen ymarfer corff	CV-19	-	-	50%	-	75%	70%
12) Canran cleientiaid NERS yr oedd eu hiechyd wedi gwella wrth gwblhau'r rhaglen ymarfer corff	CV-19	-	-	80%	-	84%	83%
13) Nifer o eiddo preifat gwag wedi'u adfer i ddefnydd	Gwyrdd / Green	↑	94	75	↓	104	78
14) Nifer y cartrefi newydd a grewyd o ganlyniad i ddechrau ailddedfyddio eiddo gwag	Gwyrdd / Green	↑	9	4	↑	7	9
15) Nifer yr unedau tai fforddiadwy ychwanegol a ddarperir fesul 10,000 o aelwydydd (blynyddol) (Ch4)	CV-19	-	-	53	-	124	53
16) Gwasanaethau landlordiaid: Canran y cartrefi sy'n bodloni'r Safon Ansawdd Tai Cymru (WHQS)	Gwyrdd / Green	⇒	100%	100%	⇒	100%	100%
17) Gwasanaethau landlordiaid: Nifer y diwrnodau ar gyfartaledd i cwblhau atgyweiriadau	Gwyrdd / Green	↑	8.1	12	↑	16.44	13.63
18) Canran y tenantiaid sy'n fodlon gyda gwaith atgyweirio ymatebol (blynyddol) (Ch4) [Dangosydd Lleol]	CV-19	-	-	-	-		-
Amcan 2 - Cefnogi oedolion a theuluoedd bregus er mwyn eu cadw'n ddiogel, yn iach ac mor annibynnol â phosibl							
19) Cyfradd y bobl a gedwir yn yr ysbyty wrth aros am ofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth 75+ oed	CV-19	-	-	3	-	6.88	7.78
20) Canran yr ymholiadau ynghylch amddiffyn oedolion a gwblhawyd o fewn terfynau amser statudol	Gwyrdd / Green	↓	92.31%	90%	↑	91.30%	90.91%
21) Canran yr oedolion a gwblhaodd gyfnod ailalluogi ac sydd â phecyngofal a chymorth llai o faint chwe mis yn ddiweddarach	Gwyrdd / Green	⇒	50%	35%	⇒	50%	30.87%
22) Canran yr oedolion a gwblhaodd gyfnod ail-alluogi ac nad oes ganddynt becyn gofal a chymorth 6 mis yn ddiweddarach	Gwyrdd / Green	↑	60.36%	62%	↓	63.08%	62.84%
23) Cyfradd y bobl hŷn (65 mlwydd oed neu hŷn) y mae'r awdurdod yn eu cefnogi mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth 65 oed neu hŷn ar 31 Mawrth [Dangosydd Lleol]	Gwyrdd / Green	↑	15.36	19	↑	17.57	17.35
24) Canran y rhai sy'n ofalwyr i oedolion a ofynnodd am asesiad neu adolygiad ac a gafodd asesiad neu adolygiad iddyn nhw eu hunain yn ystod y flwyddyn	Gwyrdd / Green	↑	98.20%	93%	↑	98.00%	93.30%
25) Canran yr asesiadau plant a gwblhawyd o fewn amser	Melyn / Yellow	↑	86.87%	90%	↓	89.62%	86.17%
26) Canran y plant mewn gofal y bu'n rhaid iddynt symud 3 gwaith neu fwy	Melyn / Yellow	↓	12.34%	10.00%	↓	8.39%	9.52%
27) Canran y cyfeiriadau o blant sy'n cael eu hail-gyfeirio o fewn 12 mis [Dangosydd Lleol]	Coch / Red	↓	32.00%	10%	↓	12.75%	16.96%
28) Cyfanswm yr amseroedd (mewn diwrnodau) a dreuliodd pob plentyn ar y CPR os cafodd ei dynnu oddi ar y CPR yn ystod y flwyddyn	Gwyrdd / Green	↑	258	270	↓	224	241
29) Canran y cyfeiriadau yn ystod y flwyddyn lle caiff penderfyniad ei wneud o fewn 1 diwrnod gwaith	Gwyrdd / Green	↑	99.56%	95%	↑	98.88%	98%
30) Canran yr ymweliadau statudol â phlant mewn gofal oedd i fod i ddigwydd yn ystod y flwyddyn, a gynhaliwyd yn unol â'r rheoliadau	Melyn / Yellow	⇒	87.74%	90%	↑	86.30%	86.17%
31) Canran y teuluoedd a ataliwyd yn llwyddiannus rhag mynd yn ddigartref	Gwyrdd / Green	-	74.74%	70%	↓	74.91%	55.10%
32) Canran y teuluoedd (gyda plant) a ataliwyd yn llwyddiannus rhag mynd yn ddigartref [Dangosydd Lleol]	Gwyrdd / Green	-	75.47%	70%	↓	77.70%	
33) Nifer y dyddiau calendr ar gyfartaledd a gymerwyd i ddarparu Grantiau Cyfeusterau i'r Anabl	Gwyrdd / Green	↓	169	170	↓	159.58	161.9
34) Penderfyniad wedi ei wneud ar Achosion Digartrefedd o fewn 56 diwrnod (blynyddol) (Ch4)	CV-19	-	-	-	-		-
35) Nifer cyfartalog y dyddiau calendr a gymerwyd i osod unedau llety sy'n rhai y mae modd eu gosod (ac eithrio Eiddo Anodd eu Gosod)	Coch / Red	↑	45.6	26	↓	21.9	-
36) Gwasanaethau landlordiaid: Canran y rhent wedi'i golli o ganlyniad i eiddo fod yn wag	Coch / Red	↑	1.98%	1.50%	↓	1.42%	1.30%
Amcan 3 - Gweithio gyda'n cymunedau er mwyn sicrhau eu bod yn gallu ymdopi'n effeithiol â newid a datblygiadau tra'n gwarchod ein hamgylchedd naturiol							
37) Canran y strydoedd sy'n lân	Melyn / Yellow	-	92.00%	95%	↓	93.79%	95.60%
38) Canran y gwastraff wedi'u ailddedfyddio, ailgylchu a chompostio	Coch / Red	↑	62.96%	70%	↑	67.26%	69.86%
39) Nifer cyfartalog y dyddiau gwaith a gymerwyd i glirio digwyddiadau tipio anghyfreithlon	Gwyrdd / Green	⇒	0.95	1	↑	0.96	0.2
40) Cilogramau y gwastraff gweddilliol a eneradif fesul person	Gwyrdd / Green	↓	214kg	240kg	↓	206.17kg	240kg
41) Canran yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd mewn pryd	Coch / Red	⇒	79%	90%	↓	90%	80%
42) Canran yr apeliadau cynllunio a wrthodwyd	Coch / Red	↑	58%	65%	↓	78%	74%
43) Canran yr achosion gorfodaeth cynllunio yr ymchwiliwyd iddynt o fewn 84 diwrnod	Ambr / Amber	↑	74%	80%	⇒	74%	-
44) Canran y priif ffyrdd A sydd mewn cyflwr gwael (blynyddol) (Ch4)	Ambr / Amber	-	4.60%	3.0%	↓	4%	2.90%
45) Canran y ffyrdd B sydd mewn cyflwr gwael (blynyddol) (Ch4)	Gwyrdd / Green	-	3.80%	4.0%	⇒	3.80%	3.80%
46) Canran y ffyrdd C sydd mewn cyflwr gwael (blynyddol) (Ch4)	Gwyrdd / Green	-	8.50%	8.7%	↓	8.20%	8.70%

Coch - mwy na 10% yn is na'r targed a/neu angen ymyrraeth sylweddol Ambr - rhwng 5% a 10% yn is na'r targed a/neu angen rhywfaint o ymyrraeth
Melyn - o fewn 5% o'r targed Gwyrdd - ar darged neu'n uwch Mae saethau tuedd yn cynrychioli perfformiad chwarter ar chwarter Adroddir ar yr holl ddangosyddion uchod yn genedlaethol oni nodir yn

Atodiad A - Cerdyn Sgorio Corfforaethol - Corporate Scorecard Ch-Q4 2020/21

Gofal Cwsmer / Customer Service	CAG / RAG	Tuedd / Trend	Canlyniad / Actual	Targed / Target	Canlyniad 19/20 Result	Canlyniad 18/19 Result
Siarter Gofal Cwsmer / Customer Service Charter						
01) Nifer y cwynion a dderbyniwyd (ac eithrio Gwasanaethau Cymdeithasol)	Gwyrdd / Green	⬆	43	67	67	76
02) Nifer y cwynion Cam 2 a dderbyniwyd ar gyfer Gwasanaethau Cymdeithasol		⬆	6	-	-	8
03) Nifer y Cwynion a gadarnhawyd / gadarnhawyd yn rhannol		⬇	8	-	-	27
04a) % o ymatebion ysgrifenedig o fewn 20 diwrnod (Corfforaethol)	Gwyrdd / Green	⬇	88%	80%	94%	93%
04a) % o ymatebion ysgrifenedig o fewn 20 diwrnod (Gwasanaethau Cymdeithasol)	Melyn / Yellow	⬇	75%	80%	-	57%
05) Nifer y cwynion Cam 1 ar gyfer Gwasanaethau Cymdeithasol		⬇	24	-	-	44
06) Nifer o bryderon (ac eithrio Gwasanaethau Cymdeithasol)		⬇	104	-	136	62
07) Nifer o ganmoliaethau		⬆	662	-	618	513
08) % o Ceisiadau Rhyddid Gwybodaeth a Ymatebwyd o fewn yr Amserlen	Melyn / Yellow	⬇	79.4%	80%	82%	81%
09) Nifer o Geisiadau Rhyddid Gwybodaeth a dderbyniwyd		⬆	736	-	903	1052
Newid Cyfrwng Digidol / Digital Service Shift						
10) Nifer o ddefnyddwyr AppMôn (blyneddol)	-	⬆	33.5k	-	15k	8.2k
11) Nifer o adroddiadau a dderbyniwyd gan AppMôn	-	⬆	58k	-	10.8k	4.7k
12) Nifer o daliadau dros y we	-	⬆	18.5k	-	13k	11k
13) Nifer o daliadau dros y ffôn	-	⬆	7k	-	6.5k	5k
14) Nifer o 'ddilynwyr' CSYM ar Cyfryngau Cymdeithasol	-	⬆	42k	29.5k	33k	29.5k
15) Nifer o ymwelwyr i wefan y Cyngor	-	⬆	1.03M	-	783k	-

Rheoli Pobl / People Management	CAG / RAG	Tuedd / Trend	Canlyniad / Actual	Targed / Target	Canlyniad 19/20 Result	Canlyniad 18/19 Result
01) Nifer y staff yr awdurdod cyfan, gan gynnwys athrawon a staff mewn ysgolion (FTE)	-	-	2180		2181	2243
02) Nifer y staff yr awdurdod cyfan, ac eithrio athrawon a staff mewn ysgolion (FTE)	-	-	1214	-	1230	1252
03a) Absenoldeb Salwch - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	Gwyrdd / Green	⬆	6.68	9.75	9.4	10.34
03b) Salwch Tymor Byr - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	1.94	-	4.2	4.68
03c) Salwch Tymor Hir - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	4.74	-	5.2	5.66
04a) Ysgolion Cynradd - Absenoldeb Salwch - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	Gwyrdd / Green	⬇	4.23	9.5	7.98	12.21
04b) Ysgolion Cynradd - Salwch Tymor Byr - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	1.45	-	4.17	4.97
04c) Ysgolion Cynradd - Salwch Tymor Hir - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	2.78	-	3.81	7.24
05a) Ysgolion Uwchradd - Absenoldeb Salwch - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	Gwyrdd / Green	⬇	4.34	9.5	9.61	9.57
05b) Ysgolion Uwchradd - Salwch Tymor Byr - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	1.37	-	4.58	5.26
05c) Ysgolion Uwchradd - Salwch Tymor Hir - dyddiau / shiftiau gwaith cyfartalog a gollwyd fesul FTE	-	-	2.97	-	5.03	4.31
06) Gweithwyr yr Awdurdod Lleol yn gadael (%) (Trosiant) (Blyneddol) (Ch4)	-	⬇	6%	-	9%	11%
07) % o ADP a'i cwblhawyd o fewn yr amserlen (Blyneddol) (Ch4)	-	-		80%	80%	86%

Rheolaeth Ariannol / Financial Management	CAG / RAG	Tuedd / Trend	Cyllideb / Budget	Canlyniad / Actual	Amrywiad / Variance (%)	Rhagolygon o'r Gwariant / Forecasted Actual	Amrywiad a Ragwelir / Forecasted Variance (%)
02) Alldro diwedd blwyddyn (Refeniw)	Gwyrdd / Green		£142,146,320	£137,789,926	-3.06%	-	-
03) Alldro diwedd blwyddyn (Cyfalaf)		⬇	£39,393,000	£20,507,000	-47.94%	-	-
04) Cyflawniad yn erbyn targedau effeithlonrwydd	Coch / Red	⇒	£307,000	£244,000	-20.52%	-	-
05) Incwm o gymharu â Thargedau (ac eithrio grantiau)	Coch / Red	⬆	-£12,912,395	-£10,282,383	-20.37%	-	-
06) Swm a fenthycwyd		⇒	£4,836,000	£0	-100.00%	-	-
07) Chost benthyca	Gwyrdd / Green	⬆	£4,226,060	£4,163,572	-1.48%	-	-
08) % o'r anfondebau a dalwyd o fewn 30 diwrnod	Melyn / Yellow	⬆	-	83.57%	-	-	-
09) % of y Dreth Gyngor a gasglwyd (am y 3 blynedd ddiwethaf)	Melyn / Yellow	⇒	-	98.48%	-	-	-
10) % y Trethi Busnes a gasglwyd (am y 3 blynedd ddiwethaf)	Gwyrdd / Green	⇒	-	99.34%	-	-	-
11) % yr Amrywiad Ddyledion a gasglwyd (am y 3 blynedd ddiwethaf)	-	-	-	-	-	-	-
12) % y Rhent Tai a gasglwyd (am y 3 blynedd ddiwethaf)	Melyn / Yellow	⬆	-	100.26%	-	-	-
13) % y Rhent Tai a gasglwyd heb gynnwys taliadau budd-dal (am y 3 blynedd ddiwethaf)	-	⬆	-	100.45%	-	-	-